Francophonies d'Amérique

Publications récentes et thèses soutenues

Francine Bisson

Numéro 19, printemps 2005

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1005331ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1005331ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Les Presses de l'Université d'Ottawa
Centre de recherche en civilisation canadienne-française

ISSN

1183-2487 (imprimé)
1710-1158 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

Bisson, F. (2005). Publications récentes et thèses soutenues. *Francophonies d'Amérique*, (19), 253–272. <https://doi.org/10.7202/1005331ar>

PUBLICATIONS RÉCENTES
ET THÈSES SOUTENUES

Francine Bisson
Université d'Ottawa

La section des livres comprend surtout les titres publiés en 2004 et ceux de 2003 qui n'ont pas été répertoriés dans le numéro 17 de *Francophonies d'Amérique*.

Notre liste inclut des thèses de maîtrise et de doctorat soutenues depuis 2001, car il nous est difficile d'avoir accès aux thèses de l'année courante. Nous serions d'ailleurs reconnaissants aux personnes qui voudraient bien nous faire parvenir les titres des thèses récentes soutenues à leurs établissements ou ailleurs, dans les domaines qui intéressent cette revue.

Les titres précédés d'un astérisque font l'objet d'une recension dans les pages qui précèdent.

Nous tenons à remercier d'une façon toute particulière Nadine Goguen, Lorraine Julien et Georgette Landry à l'Université de Moncton, de leur précieuse collaboration à la section d'Acadie.

L'ACADIE (collaboration de Nadine Goguen, Lorraine Julien et Georgette Landry, Université de Moncton)

Acadie : premiers dialogues – la rencontre de deux mondes : commémoration du 400^e anniversaire de l'Acadie et du premier établissement français en Amérique du Nord : Lieu historique international de l'Île-Sainte-Croix, Bayside (Nouveau-Brunswick) = Acadie: First Dialogues – the Meeting of Two Worlds: Commemoration of the 400th Anniversary of Acadie and the First French Settlement in North America, Saint Croix Island International Historic Site, Bayside, New Brunswick, Ottawa, Patrimoine canadien = Canadian Heritage, 2004, n° 14, 14 p.

*ALLAIN, Greg, et Maurice BASQUE, *Une présence qui s'affirme : la communauté acadienne et francophone de Fredericton, Nouveau-Brunswick*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2003, 472 p.

ARMSTRONG, Richard, et Sara BEANLAND, *The Foundations of Acadia: Finding the Remains of Acadia in Hans County, Nova Scotia*, [s.l.], Authors, 2004.

ARSENAULT, Bona, *Histoire des Acadiens*, nouv. éd. rev. et augm. par Pascal Alain, Saint-Laurent (Qué.), Fides, 2004, 502 p.

ARSENEAULT-MCGRATH, Edna, *Voir l'invisible, réaliser l'impossible : biographie de Jean-Paul Losier*, Saint-Hubert (Qué.), Éditions Melonic, 2004, 229 p.

BABINEAU, Jean, *Vortex*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Collection Prose », 2003, 227 p.

BEAULIEU, Murielle, *Le mûrissement*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 104 p.

BEAULIEU-GRANT, Élixa, *Les rêves de Sabina : conte*, illustrations de Mathieu Germain, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, « Collection de l'arbre vert », 2004, c2003, 69 p.

BLANCHARD, Artémise, *La Princesse obèse : conte*, illustrations d'Anne-Marie Sirois, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, « Collection de l'arbre vert », 2004, 45 p.

BLEAKNEY, J. Sherman, *Sods, Soil, and Spades: the Acadians at Grand Pré and their Dykeland Legacy*, Montréal, McGill-Queen's University Press, 2004, 221 p.

BOSSÉ, Paul, *Averses*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Collection Poésie », 2004, 103 p.

BOUCHARD, Réjean, *...en voie de rétablissement...*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2004, 255 p.

BOUDREAU, Eddy, *L'arbre vaincu : poèmes, précédés de Un Mutilé de la vie*, choix de textes et présentation de Serge Patrice Thibodeau, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Collection Mémoire », 2003, 89 p.

BOURQUE, Rhéa, *Un de mes chapeaux*, illustrations de Denise Paquette, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Collection cassette d'or », 2004, 24 p.

BREAU, Raymond, *Le bonheur est multiple : réflexions*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 101 p.

CAISSIE, Jean, *L'école régionale Saint-André de Saint-André de Madawaska, 1952-2002 : une randonnée dans l'histoire*, Saint-André (N.-B.), Comité du 50^e de l'École, 2003, 493 p.

CAISSIE, Vincent, *La famille Caissie (Caissey, Quessy, Roger) : les descendants de Roger Caissie et de Marie-Françoise Poirier*, [Dieppe (N.-B.), Vincent Caissie, 2004?], 462 p.

CARON, Réjean, *L'amour ultime*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 274 p.

- CARRIER, Amarante R., *Le rêve d'Évangéline*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2004, 90 p.
- CHABOT, Denis-Martin, *Pénitence*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 222 p.
- CHIASSON, Anselme, *Chéticamp : histoire et traditions acadiennes*, Wreck Cove (N.-É.), Breton Books, 2003, 278 p.
- CHIASSON, Anselme, et Annie-Rose DEVEAU, *L'histoire de tapis « hookés » de Chéticamp et de leurs artisans*, Chéticamp (N.-É.), Société St-Pierre et Breton Books, 2004, 150 p.
- CHIASSON, Herménégilde, *Répertoire*, Trois-Rivières (Qué.), Écrits des Forges, « Écrits des Forges poésie », 2003, 133 p.
- COMEAU, Germaine, et Jean-Louis ROBICHAUD (dir.), *Courir la mer : visages de l'Acadie contemporaine*, Moncton, Éditions de la Francophonie; Pointe-de-l'Église (N.-É.), Centre provincial de ressources pédagogiques, 2004, 132 p.
- COMEAU, Jean-Louis, et Irène COMEAU-BREAU, *Les Comeau du Nord-Est*, Kanata (Ont.), Jean-Louis Comeau, 2004, 300 p.
- CORMIER, Éric, *Coda*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Collection Poésie », 2003, 143 p.
- CORMIER, Michel, *Louis J. Robichaud : une révolution si peu tranquille*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 302 p.
- CORMIER, Michel, *Louis Robichaud : la révolution acadienne*, préface d'Antonine Maillet, Montréal, Léméac, « Présent », 2004, 325 p., [4] p. de pl.
- CYR, Ernest-Léo, *Dictionnaire généalogique des familles Albert*, [Montréal], Ernest-Léo Cyr, 2004, 2 v.
- CYR, Ernest-Léo, et Camille CYR, *Pierre Sire-Cyr et sa lignée acadienne*, Montréal, E.-L. Cyr, 2003?.
- DAIGLE, Bernadette, *L'odyssée d'Olivier Daigre, Acadien : la déportation des Acadiens telle que vécue par les descendants d'Olivier Daigre, Acadien*, Longueuil (Qué.), Tremplin, 2003, 145 p.
- DAIGLE, France, *Life's Little Difficulties*, trad. Robert Majzels, Toronto, Anansi Press, 2004, 155 p.
- DAIGLE, Nicole, *Un pin blanc m'a dit...*, Moncton, Bouton d'or Acadie, 2004, 64 p.

- DESROCHES, Aurore, *D'une pointe à l'autre : roman acadien*, préface d'Antonine Maillet, Sainte-Adèle (Qué.), Éditions Belleprée, 2003, 136 p.
- DESROSIERS, Nicole, *De la craie au clavier*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 143 p.
- DION, Jeanine, *Le Moulin des amours : roman*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 275 p.
- DIONNE, Gérard, *Je suis votre frère : évêque émérite d'Edmundston*, Québec, Éditions Anne Sigier, 2004, 160 p.
- DOIRON, Gérard, Muriel MORISSET et Denis MORISSET, *Rivière-du-Portage... une rivière, une paroisse*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 254 p.
- DOUCET, Clive, *Lost and Found in Acadie*, Halifax (N.S.), Nimbus Pub., 2004, 109 p.
- DOUCET, Gérald J., *Acadian Footprints*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2003, 444 p.
- DOWNIE, Mary Alice, et George RAWLYK, *Une chanson pour l'Acadie*, trad. Jacques Loïc Lorioz, Halifax (N.-É.), Nimbus Pub., 2004, 64 p.
- DUGAS, Annie, *Le destin de Jeanne d'Aulney en Acadie*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 252 p.
- DUGAS, Marie-Claire, *Le pont de verre*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Collection Poésie », 2003, 69 p.
- DUGUAY, Denise, *Les enfants du silence*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 133 p.
- DUGUAY, Henri-Eugène, *Hirondelle d'Acadie*, Saint-André-LeBlanc (N.-B.), Éditions Ad Hoc, 2004, 255 p.
- ÉMOND, Bernard, *Les muses de la Nouvelle-France de Marc Lescarbot : premier recueil de poèmes européens écrits en Amérique du Nord*, Paris, L'Harmattan, 2004, 264 p.
- FOËX, Évelyne, *Quelques saisons avec elles : roman*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2004, 194 p.
- FONTENOT, Mary Alice, *Le bon vieux temps: Acadia Parish Historical and Genealogical Articles Written by Mary Alice Fontenot for the Crowley Post-Signal*, Church Point (La.), Pointe de l'Église, Acadia Genealogical and Historical Society, 2003, 37 [7] p.

FOREST, Léonard, *Ni queue ni tête*, illustrations d'Anne-Marie Sirois, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Lune montante », 2004, 40 p.

FRAGASSO, Ann, *Je m'exprime maintenant : cinq ans dans la vie d'une personne aphasique*, Moncton, Éditions Faye, 2004, 137 p.

FRENETTE DOUCET, Priscille, *Enracinée comme l'arbre*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2003, 147 p.

FRIGAULT, Jacques-A., *L'Acadie étoilée : hommage au 400^e anniversaire de notre fondation en Amérique : texte romanesque*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2004, c2003, 120 p.

FRIGAULT, Jacques-A., *Les yeux miroirs de l'âme*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2004, 146 p.

GAGNON, Nathalie, *Tihtiyas et Jean, Tihtiyas naka Jean, Tihtiyas and Jean*, textes en passamaquoddy de Donald Soctomah, illustrations de Naomi Mitcham, Moncton, Bouton d'or Acadie, 2004, 34 p.

GAGNON, Réjean, *Le gouffre du silence*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2003, 274 p.

GALLANT, Melvin, *Tite-Jeanne et le prince Igor*, illustrations de Denise Paquette, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Météorite », 2004, 71 p.

GAUDET, Placide, *Le grand dérangement : sur qui retombe la responsabilité de l'expulsion des Acadiens*, Saint-Jacques (Qué.), Éditions du Pot-de-Fer, « Pour le texte, 41 », 2004, 86 p. (Réimpr. de l'éd. de : Ottawa, Impr. de l'Ottawa Printing, 1922).

GRAHAM, Lois T. LEBLANC, *Bouctouche Parish Registers: Births, Marriages, Deaths, Covering the Years 1800-1870*, Milton (Ont.), L. T. (LeBlanc) Graham, 2003, 270 p.

HACHÉ, Emma, *L'intimité*, Carnières/Morlanwelz (Be.), Lansman, « Théâtre », 2003, 45 p.

HACHÉ, Louis, *La tracadienne : roman*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2003, 322 p.

HAMEL, Judith, *Matin mouvementé pour Fipon*, illustrations d'Anne-Marie Sirois, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Améthyste », 2004, 22 p.

HAMEL, Judith, *Onze notes changeantes*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Collection Poésie », 2003, 98 p.

HAMEL, Judith, *Respire par le nez*, illustrations de Lynne Ciacco, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Météorite », 2004, 94 p.

HAND, Chris M., *The Siege of Fort Beauséjour, 1755*, Fredericton (N.B.), Goose Lane Editions and The New Brunswick Military Heritage Project, « The New Brunswick military heritage series, v. 3 », 2004, 109 p.

HARBEC, Hélène, *Les voiliers blancs : roman*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Collection Prose », 2004, 222 p.

HAYNES, Marc, *The Forgotten Battle: a History of the Acadians of Canso/Chedabuctou*, Victoria (B.C.), Trafford, 2004, 264 p.

JACQUOT, Martine L., *Masques*, Longueuil (Qué.), Humanitas, 2003, 118 p.

JOHNSTON, Andrew John Bayly, et Wayne P. KERR, *Grand-Pré : cœur de l'Acadie*, Halifax (N.-É.), Nimbus Pub., 2004, 80 p.

LANDRY, Melville, *Généalogie des familles de Robichaud [village du N.-B.]*, Beresford (N.-B.), L'Auteur, 2003, 140 p.

LAYTON, Linda G., *A Passion for Survival*, Halifax (N.S.), Nimbus Pub., 2003, 140 p.

LEBLANC, Gérald, *Téchnose*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Collection Poésie », 2004, 88 p.

LE BOUTHILLIER, Claude, *Complices du silence*, Montréal, XYZ éditeur, 2004, 216 p.

LEBRETON, Mario Bernard, *Voyage au cœur de nos ancêtres : Le Breton, un nom, une histoire (I – II)*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 1244 p. (2 v.)

LEBRETON-JEAN, Germaine, *Mon témoignage, mon héritage*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 210 p.

LECLAIR, Daniel, et Monique ROY, *Dialogue entre un homme d'Église et une femme de lettres*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 293 p.

LÉGER, Diane Carmel, *L'arbre de Maxine*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2004, 32 p. (Adaption française de Maxine's Tree).

LÉGER, Diane Carmel, *La butte à Pétard*, illustrations de Michel Léger, nouv. éd. rev. et augm., Moncton, Bouton d'or Acadie, « Météore », 2004, 119 p.

LONGFELLOW, Henry Wadsworth, *Evangeline: a Tale of Acadia, Special Commemorative Edition*, Coral Springs (Fl.), Llumina Press, 2004, 187 p.

LOSIER, Marie Jane, *Pour l'espoir et la dignité des lépreux à Tracadie : Amanda Viger, religieuse hospitalière*, trad. Bertille Beaulieu, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2003, 269 p.

MAHEU, Renée, *Arthur LeBlanc : le poète acadien du violon*, Montréal, Boréal, 2004, 324 p., [16] p. de pl.

MAILLET, Antonine, *Pélagie : the Return to Acadie*, trad. Philip Stratford, Fredericton (N.B.), Goose Lane Editions, 2004, 259 p.

MAILLET, Antonine, *The Tale of Don l'Orignal*, trad. Barbara Godard, Fredericton (N.B.), Goose Lane Editions, 2004, 113 p.

MAILLET, Marguerite, *De la tourmente au doux vent*, illustrations de Réjean Roy, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Hors série », 2004, 32 p.

MAILLET, Marguerite, *La douce fille et la grosse bête*, illustrations de Lois de Cornulier, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Émeraude », 2004, 24 p.

MANN, William F., *The Knights Templar in the New World: How Henry Sinclair Brought the Grail to Acadia*, Rochester (Vt.), Destiny Books, 2004, 295 p. (Titre original publié en 1999 : *The Labyrinth of the Grail*).

MARCOUX, Jean, *Épitaphe pour une brouette*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 190 p.

MAXINE, Lili, *Ouragan sur le bayou : roman*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, « Ma chère Louisiane, v. 1 », 2004, 354 p.

NKOGHE, Ange-Claude, *Péripéties d'immigré*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 102 p.

NOWLAN, Michael O., *Les chevaliers de Colomb au Nouveau-Brunswick : un siècle de bénévolat*, trad. Bernard Poirier, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 562 p.

PARC CANADA, *Capitale, colonie, bastion : l'histoire du plus ancien lieu historique national du Canada*, Halifax, Parcs Canada, 2003, 17 p. (Publié aussi en anglais sous le titre : *Capital, Colony and Bastion: the Story of Fort Anne, Canada's Oldest National Historic Site*).

PEARSON, Berthier, *Le rêve d'Andrée-Anne*, illustrations de Denise Paquette, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Lune montante », 2004, 40 p.

PINEAULT-MICHAUD, Annie, *Au zoo, je vois...*, illustrations de Denise Paquette, Moncton, Bouton d'or Acadie, « Améthyste », 2004, 23 p.

POITRAS, Claudette, *La dame d'un siècle*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2003, 186 p.

POITRAS, Jean-Guy, *Répertoire généalogique des descendants et descendantes de Gabriel Poitras et de Marie Chassé*, Notre-Dame-de-Lourdes (N.-B.), L'Auteur, « Familles Madawaskayennes », 2004, 957 p.

RAMEAU, Edme, *Une colonie féodale en Amérique : l'Acadie, 1604-1881*, Saint-Jacques (Qué.), Éditions du Pot-de-Fer, « Pour le texte, 42-43 », 2004, 2 v. (Réimpr. de l'éd. de Paris : E. Plon, Nourrit; Montréal : Granger frères, 1889).

REES, Ronald, *Historic St. Croix: St. Stephen – Calais*, Halifax (N.S.), Nimbus Pub., 2003, 137 p.

REID, John G. et al., *The Conquest of Acadia, 1710: Imperial, Colonial, and Aboriginal Constructions*, Toronto, University of Toronto Press, 2004, 297 p.

RICHARD, Andréa, *Au-delà de la religion : liberté d'envol*, Lac Beauport (Qué.), Éditions Arion, 2004, 121 p.

ROBICHAUD, Françoise, et André ROBICHAUD, *Voir au-delà des mots : poésie*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 108 p.

ROBICHAUD, Marie-Colombe, *100 petites histoires du passé*, Meteghan Centre (N.-É.), Éditions de la Piquine, 2004, 2 v.

ROBICHAUD, Marie-Colombe, *L'arrivée des Robichaud en Acadie et l'histoire de l'entreprise familiale U. J. Robichaud et fils liée*, Meteghan Centre (N.-É.), Éditions de la Piquine, 2004, 234 p.

ROY, Donald M., *A Prominent Place: A Three Century Voyage with an Acadian Family*, Ottawa, Delisle PRC, 2004, 78 p.

ROY-DESRUISSEAU, Maxime, *Cette chère humanité : suite de nouvelles*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 236 p.

SAULNIER, Zoël, *De la savane à la dune*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 204 p.

SAVOIE, Donald J., *Breaking the Bargain: Public Servants, Ministers and Parliament*, Toronto, University of Toronto Press, 2003, 337 p.

SILVER, Alfred, *Acadia: A Novel*, Lawrencetown Beach (N.S.), Pottersfield Press, 2004, 352 p.

SILVER, Alfred, *Eulalie La Tour : Acadie 1755*, trad. Julien Béliveau et Andrée Villemaire, Montréal, Trait d'union, 2004, 457 p.

STEWART, Sharon, *Adieu, ma patrie : Angélique Richard, fille d'Acadie, Grand-Pré, Acadie, 1755*, trad. Martine Faubert, Markham (Ont.), Éditions Scholastic, 2004, 204 p.

ST-LOUIS, Caroline, *Il était une première fois en Acadie 1604-1713*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2004, 196 p.

SURETTE, Roland F., *Métis / Acadian Heritage 1604-2004*, Lower Wedgeport (N.S.), R. F. Surette, [2004], 113 p.

SURETTE-DRAPER, Susan, *Retour en Acadie : une promenade guidée de la vallée de l'Annapolis*, Grand-Pré (N.-É.), Société Promotion Grand-Pré, 2004, 23 p.

TANG, Jessica, *L'âme clé*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2003, 218 p.

THIBODEAU, Serge Patrice, *Que repose*, Moncton, Éditions Perce-Neige, « Collection Poésie », 2004, 120 p.

Turgeon, Émilie, *Calvaire et supplications : poésie*, Tracadie-Sheila (N.-B.), La Grande Marée, 2004, c2003, 99 p.

VANDERLINDEN, Jacques, *Le lieutenant civil et criminel : Mathieu de Goutin, en Acadie française, 1688-1710*, Moncton, Chaire d'études acadiennes, Université de Moncton, 2004, 468 p.

VINCENT, Jean, *De Pierre en Pierre : petite histoire des Vincent acadiens*, Lac-Etchemin (Qué.), L'Auteur, 2004, 107 p.

WADSWORTH, Henry, Sally ROSS et Barbara LE BLANC, *Évangéline : un conte d'Acadie*, Halifax (N.-É.), Nimbus Pub., 2003, 150 p.

WHITE, Stephen, *Histoire de la famille de Michel Boudrot, 1641 à 1780*, Dieppe (N.-B.), Association des Boudreau Inc., 2004, 237 p.

L'ONTARIO

ADAMS, France, *Ulysse et le bateau volant : conte*, illustrations de Magali, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Pour enfants », 2004, 40 p.

ANDERSEN, Marguerite, *Parallèles : roman*, Sudbury, Prise de parole, 2004, 263 p.

AUBIN, Daniel, *Plasticité*, Sudbury, Prise de parole, 2004, 60 p.

BASSOLÉ-OUÉDRAOGO, Angèle, *Avec tes mots : poèmes*, Ottawa, Malaïka et Sankofa Éditions, « Collection Batik », 2003, 98 p.

BEAUCHAMP, Estelle, *Les enfants de l'été : roman*, Sudbury, Prise de parole, 2004, 208 p.

BEAUDRY, Micheline, *Les couleurs du vent*, accompagné des lavis de Serge Tomé, préface de Monique Laforce, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures-Haïku », 2004, 120 p.

BEDDOWS, Joël, *Des planches à la palette*, tableaux de Suzon Demers, Sudbury, Prise de parole, 2004, 96 p.

BERNARD, Harry, *Conversation poétique. Correspondance littéraire entre Harry Bernard et Alfred DesRochers*, texte édité par Micheline Tremblay et Guy Gaudreau, Ottawa, Éditions David, « Voix retrouvées, 7 », 2004, 372 p.

BOUCHER, Suzanne, *Et les mots font une farandole : recueil de mes poèmes et de mes réflexions*, Sudbury, Centre FORA, 2004, 54 p. (Accompagné d'un cahier d'activités).

BOUCHER, Suzanne, *Une goutte de pluie, un rayon de soleil*, Sudbury, Centre FORA; New Liskeard (Ont.), CAP-Nord, 2003, 50 p. (Accompagné d'un cahier d'activités préparé par Claudette Hallée et Lilianne St-Martin).

BOUISSAC, Paul, *Strip-tease de Madame Bovary : roman*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Vertiges », 2004, 128 p.

BOURAOUI, Hédi, *Illuminations autistes : pensées-éclairs*, illustrations de Micheline Montgomery, Toronto, Éditions du GREF, « Collection Athéna, n° 7 », 2004, 96 p.

BROCHU, Lysette, *Jérôme et la fête des toutous*, illustrations de Ghyslaine Lévesque, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Collection Fêtes », 2004, 24 p.

CADUC, Éveline, *Un et un égale un : un récit et quatre nouvelles*, Toronto, Éditions du GREF, « Collection Le beau mentir n° 7 », 2004, 144 p.

CATANZARITI, France, *Sabel : pièce en vingt-trois tableaux : théâtre*, Sudbury, Prise de parole, 2003, 85 p.

CHAMPEAU, Nicole V., *Mémoire des villages engloutis : la voie Maritime du Saint-Laurent de Mille Roches aux Mille-Îles*, 2^e éd. augm., Ottawa, Éditions du Vermillon, 2004, 190 p.

CHARLEBOIS, Éric, *Péristaltisme : chystère poétique*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2004, 114 p.

CHICOINE, Francine (dir.), *Dire la flore*, accompagné des œuvres de Noriko Imai, préface de Robert Melançon, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures-Haïku », 2004, 108 p.

CHICOINE, Francine, *Évelyne Voldeng : sourcière de mots*, Ottawa, Éditions David; Hearst, Le Nordir; Ottawa, Éditions L'Interligne, « Hors collection », 2004, 204 p.

CLOUTIER, Stephan, *Fuego*, Sudbury, Prise de parole, 2004, 95 p.

COLLECTIF, *Des nouvelles du hasard : nouvelles*, par Nicole Balvay-Haillot *et al.*; textes réunis par Monique Bertoli; tableaux de Pierre-Antoine Bertoli, Ottawa, Éditions du Vermillon, 2004, 243 p.

COUZIER, Nane, *Petit jardin d'heures*, haïkus rehaussés de 16 encres de l'auteure, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures-Haïku », 2004, 84 p.

DALLAIRE, Michel, *L'écho des ombres : poésie*, Ottawa Éditions L'Interligne, « Fugues/Paroles », 2004, 100 p.

DALPÉ, Jean-Marc, *Le chien : pièce en un acte*, préface de Mariel O'Neill-Karch, 3^e éd., Sudbury, Prise de parole, 2004, 123 p.

DESBIENS, Patrice, *Grosse guitare rouge*, musique de René Lussier, Sudbury, Prise de parole, 2004, 70 p. (Recueil et disque compact). (Publié antérieurement en 1995 comme partie de : Un Pépin de pomme sur un poêle à bois).

DESJARDINS, Annette, *Ils l'ont appelé Nathan : roman*, Outremont (Qué.), Éditions Carte blanche, 2004, 248 p.

DONOVAN, Marie-Andrée, *Les soleils incendiés : récit*, Ottawa, Éditions David, « Voix narratives et oniriques », 2004, 132 p.

DORION, Gilles, *Roch Carrier : aimer la vie, conjurer la mort*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, « Œuvres et auteurs », 2004, 261 p.

DORVAL, Jean, *La trilogie échiquéenne*, conception visuelle de Daniel Gagné, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2004, 240 p.

DUTOUR, Henri-Gabriel, *L'étrange affaire Castegnotti : roman*, Toronto, Éditions du GREF, « Collection Le beau mentir, n° 4 », 2004, 96 p.

FAUQUET, Ginette, *La chaîne d'alliance*, Ottawa, Éditions David, « Voix narratives et oniriques », 2004, 252 p.

FILION, Sylvie, *Les bonbons des horreurs et petite chose à genoux : poésie*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Parole vivante, n° 50 », 2004, 80 p.

FLAMAND, Jacques, *Au cœur des grands espaces : Pierre Teilhard de Chardin, poète, mystique, prophète*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Essais n° 16 », 2004, 80 p.

FLAMAND, Jacques, *Quand éclate la pierre (1986-2004) : poésie*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Rameau de ciel, n° 31 », 2004, 126 p.

FLAMAND, Jacques, et Hédi BOURAOUI (dir.), *Écriture franco-ontarienne 2003*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Les Cahiers du Vermillon, n° 4 », 2004, 554 p.

FLUTSZTEJN-GRUDA, Ilona, *L'aïeule*, collaboration à la version française, Joanna Gruda, Ottawa, Éditions David, « Voix narratives et oniriques », 2004, 264 p.

FORCIER, Céline, *Le chêne : roman*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 2004, 284 p.

FRADETTE, Marguerite, *Quand la lune s'en mêle...*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Cavales, 12 », 2004, 136 p.

GAUTHIER, Jacques, *Haïkus aux quatre vents*, accompagné des encre de Joscelyn Vaillancourt, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures-Haïku », 2004, 120 p.

*GENUIST, Monique, *Nootka : roman*, Sudbury, Prise de parole, 2003, 210 p.

GRANIER-BARKUN, Yvette, *Lettres urgentes au vingt et unième siècle*, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Visages, n° 16 », 2003, 147 p.

GRATTON, Liliane L., *C'est ici que tout a commencé! : roman*, Bourget (Ont.), Michel Gratton, 2004, 303 p. (Suite de : Si cet endroit pouvait parler!).

HENRIE, Maurice, *Les roses et le verglas*, Sudbury, Prise de parole, 2004, 190 p.

HIGHWAY, Tomson, *Champion et Ooneemeetoo*, trad. Robert Dickson, Sudbury, Prise de parole, 2004, 353 p.

HUARD, Julie, *Le journal du baiser ou L'émoi de toi : poésie*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Fugues/Paroles », 2004, 72 p.

IMBERT, Patrick, *Réincarnations*, Gatineau, Vents d'Ouest, « Azimuts », 2004, 157 p.

KAPANGA, Kapele Charles-S., *Sony Labou Tansi et les hardiesses langagières*, Sudbury, Éditions Glopro, 2003, 107 p.

*LACELLE, Andrée, *La lumière et l'heure : poèmes et carnets*, tableaux de Réjine Halimi, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Rameau de ciel, 30 », 2004, 91 p.

LACOMBE, Gilles, *Passeurs et revenants : poésie*, illustrations de l'auteur, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Fugues/Paroles », 2004, 111 p.

LEBLANC, Michèle, *Gontran de Vilamir : roman*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Cavales, 13 », 2004, 96 p.

LEBRUN, Claire, *Raymond Plante*, Ottawa, Éditions David, « Voix didactiques-Auteurs », 2004, 224 p.

LECLAIR, Didier, *Ce pays qui est le mien*, Ottawa, Éditions du Vermillon, 2004, 246 p.

LEPAGE, Françoise, *Le héron cendré : roman*, illustrations de Jérôme Mercier, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Cavales, 11 », 2004, 80 p. (Troisième tome de la trilogie : Sébastien de French Hill).

MASSON, Jean-Claude, *Les chats du Père-Lachaise : nouvelles*, 2e éd., Toronto, Éditions du GREF, « Collection Le beau mentir, n° 6 », 2004, 184 p.

MATTEAU, Michèle, *Un doigt de brandy dans un verre de lait chaud*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Vertiges », 2004, 348 p. (Troisième tome de la trilogie : À ta santé, la vie!).

MESSIER, Mireille, *Déclat à Toronto*, illustrations de Marc Keelan-Bishop, Ottawa, Éditions du Vermillon, 2004, 100 p.

NGALAMULUME BULULU, Crispin, *Le petit guide de la littérature congolaise*, préface de José Tshisungu wa Tshisungu, Sudbury, Éditions Glopro, 2003, 105 p.

OLIVER, Christ, *Wallaby. Un monstre dans la vaisselle de Requin*, illustrations de Karine Church, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Pour enfants », 2004, 28 p.

*PARÉ, François, *La distance habitée : essai*, Ottawa, Le Nordir, « Collection Roger-Bernard », 2003, 277 p.

PELLETIER, Louise de Gonzague, *Errances poétiques*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2004, 84 p.

PERRON, Jean, *D'une noirceur à l'autre : nouvelles*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Vertiges », 2004, 128 p.

PIERRE, Claude C., *Débris d'épopée...*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2004, 84 p.

PLEAU, Michel, *Soleil rouge*, accompagné des encres de Joscelyn Vaillancourt, préface de Pierre Chatillon, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures-Haïku », 2004, 78 p.

*RENAUD, Rachelle, *Chocs légers : nouvelles*, Ottawa, Le Nordir, « Rémanence », 2003, 106 p.

*RESCH, Aurélie, *Les yeux de l'exil : nouvelles*, Ottawa, Le Nordir, « Actes premiers », 2002, 96 p.

ROBILLARD, Chantal, *Hôpital Cendrillon : nouvelles*, Toronto, Éditions du GREF, « Hors collection », 2003, 168 p.

ROSSIGNOL, Dany, *L'angélus*, Ottawa, Éditions David, « Voix narratives et oniriques », 2004, 140 p.

SABLE, Georgette, *Trois paix pètent et mille boum-boum : théâtre*, comédie satirique, Mississauga (Ont.), AnthroPoMare, 2003, 182 p.

SAVOIE, Paul, *L'empire des rôdeurs : nouvelles*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Vertiges », 2004, 208 p.

SOHA, Daniel, *Chroniques tziganes : roman*, Toronto, Éditions du GREF, « Collection Le beau mentir n° 5 », 2004, 332 p.

SYLVESTRE, Paul-François, *69, rue de la Luxure : roman*, illustrations de Christian Quesnel, Toronto, Éditions du GREF, « Hors collection », 2004, 200 p.

TESSIER, Sylvie, *Ulysse et le bateau volant*, illustrations de Magali, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Pour enfants », 2004, 40 p.

THÉRIEN, Michel A., *L'aridité des fleuves : poèmes*, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures », 2004, 102 p.

THOUIN, Mary-Christine, *Toudou*, illustrations de Clémentine Pia, Ottawa, Éditions du Vermillon, « Les petites histoires presque vraies », 2004, 104 p.

TREMBLAY, Jessica, *Les saisons de l'épouvantail*, accompagné des encres de Brigitte Sladek, préface de Jean Dorval, Ottawa, Éditions David, « Voix intérieures-Haïku », 2004, 78 p.

VALLÉE, Danièle, *Le D2ux*, tableaux de Christian Quesnel, Ottawa, Éditions David, « Voix artistiques », 2004, 112 p.

*YERGEAU, Robert (dir.), *Itinéraires de la poésie : enjeux actuels en Acadie, en Ontario et dans l'Ouest canadien : actes du colloque tenu à l'Université d'Ottawa les 14 et 15 mars 2003*, textes de Raoul Boudreau et al., Hearst (Ont.), Le Nordir, « Collection Roger-Bernard », 2004, 172 p.

L'OUEST CANADIEN

ADAMS, France, *Du pain, du lait, des œufs, du beurre*, illustrations de Bertrand Nayet, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2004, 36 p.

AMMANN, René, *L'horloge champêtre : poèmes et comptines*, illustrations de Madeleine Bérard, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 2004, 64 p.

CASTELEIN DE LA LANDE, André, *Pièces en un acte*, 2^e éd., Saint-Boniface, Éditions des Plaines, « Écrits de l'Ouest », 2004, 191 p. (Édition originale : Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1983).

CENERINI, Rhéal, *Laxton*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, 2004, 264 p.

CHAMPAGNE, Juliette Marthe, *De la Bretagne aux plaines de l'Ouest canadien : lettres d'un défricheur franco-albertain, Alexandre Mahé (1880-1968)*, [Québec], Presses de l'Université Laval, « Collection Intercultures », 2003, 317 p.

CHAPUT, Simone, *La vigne amère*, 2^e éd., Saint-Boniface, Éditions du Blé, « Blé en poche », 2004, 240 p.

FÉRON, Jean, *La Métisse*, 4^e éd., Saint-Boniface, Éditions des Plaines, « Écrits de l'Ouest », 2004, 284 p. (Édition originale : Montréal, E. Garand, 1923).

*GAREAU, Laurier, *Joe Bolduc, Private Eye*, Régina, Éditions de la nouvelle plume, 2002, 174 p.

HUSTON, Nancy, *Âmes et corps : textes choisis 1981-2003*, Arles (France), Actes Sud; Montréal, Léméac, 2004, 249 p.

HUSTON, Nancy, *Professeurs de désespoir*, Arles (France), Actes Sud; Montréal, Léméac, 2004, 384 p.

JOYAL, Glenn, *Séquestrés*, trad. Marc Prescott, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2004, 102 p.

MAGEAU, Denyse, *La famille de Madame Pipi*, 2^e éd. Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2004, 40 p.

NOËL-MAW, Martine, *Dans le pli des collines*, Régina, Éditions de la nouvelle plume, 2004, 261 p.

OUIMET, Louis-Philippe, *Le paradis n° 202*, Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2004, 96 p.

PALUD-PELLETIER, Noëli, *Louis, fils des Prairies*, 2^e éd. rev. et augm., Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2004, 91 p.

POIRIER, Guy, Jacqueline VISWANATHAN et Grazia MERLER (dir.), *Littérature et culture francophones de Colombie-Britannique : espaces culturels francophones*, Ottawa, Éditions David, « Voix savantes », 2004, 256 p.

PRESCOTT, Marc, *L'année du Big-Mac : une pièce américaine*, Saint-Boniface, Éditions du Blé, « Rouge », 2004, 115 p.

PRIMEAU, Marguerite-A., *Ol'Man, Ol'Dog et l'enfant*, 2^e éd., Saint-Boniface, Éditions du Blé, « Blé en poche », 2004, 120 p.

PRIMEAU, Marguerite-A., *Sauvage-sauvageon*, 2^e éd., Saint-Boniface, Éditions des Plaines, « Écrits de l'Ouest », 2004, 218 p. (Édition originale : Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 1984).

ROY, Alain, *Gabrielle Roy : l'idylle et le désir fantôme*, Montréal, Boréal, « Cahiers Gabrielle Roy », 2004, 276 p.

SAURIOL, Louise-Michelle, *Margot et la fièvre de l'or*, 2^e éd., Saint-Boniface, Éditions des Plaines, 2004, 96 p.

TOUSSAINT, Ismène, *Les chemins retrouvés de Gabrielle Roy : témoins d'occasion au Québec*, préface de Réginald Hamel, Outremont, Qué., Stanké, 2004, 528 p., [16] p. de pl.

VANASSE, André, *Gabrielle Roy : écrire, une vocation*, Montréal, XYZ éditeur, « Les grandes figures, 40 », 2004, 164 p.

LES ÉTATS-UNIS

CUNNINGHAM, Kevin, *Canadian Americans*, Chanhassen (Minn.), Child's World, 2004, 32 p.

FRANÇOIS, John, *Cajun Fire*, Lafayette (La.), Attakapas Press, 2004, 322 p.

HAYES, Alexandria, *Zydeco Shoes: a Sensory Tour of Cajun Culture*, illustrated by Earl Hébert, Gretna (La.), Pelican Pub., 2004, 112 p.

HÉBERT-COLLINS, Sheila, *Jean-Paul Hébert was There = Jean-Paul Hébert était là*, illustrated by John W. Bergeron, Gretna (La.), Pelican Pub., 2004, (unpaged).

MERCIER, Alfred, *L'habitation Saint-Ybars, ou, Maîtres et esclaves en Louisiane : récit social*, notes par D. A. Kress, Shreveport (La.), Éditions Tintamarre, « Les Cahiers du Tintamarre », 2003, 268 p. (Édition originale : Nouvelle Orléans : Imprimerie franco-américaine, 1881).

PELLETIER, Fran, *Little Pine to King Spruce : A Franco-American Childhood*, 1st éd., Gardiner, (Me.), Tilbury House, 2003 190 p.

RICHEY, Thomas H., *Tirailleurs: A History of the 4th Louisiana and the Acadians of Company H*, New York, Writers Advantage, 2003, 319 p.

STILES, Beryl Fangué Sauce, *Escape from the Guillotine: A Landry Family's Journey to Louisiana*, White (Ga.), B. Fangué-Wallen, 2004, 126 p.

STIVALE, Charles J., *Disenchanted les Bons Temps: Identity and Authenticity in Cajun Music and Dance*, Durham (La.), Duke University Press, 2003, 217 p.

GÉNÉRAL

ARSENEAULT, Suzanne (dir.), *L'Ontario français : des Pays-d'en-Haut à nos jours*, rédaction Michel Bock et Gaétan Gervais, Ottawa, Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques, 2004, 271 p.

BADAUX, Guy (BADO), *Bado 2004 et même plus!*, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Hors collection », 2004, 122 p.

BOUCHAMA, Yamina, *Le système d'éducation du Nouveau-Brunswick*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 204 p. (Cahier d'exercices est disponible).

CASTILLO DURANTE, Daniel, et Patrick IMBERT (dir.), *L'interculturel et l'économie à l'œuvre : les marges de la mondialisation*, Ottawa, Éditions David, « Voix savantes, 22 », 2004, 336 p.

COLLECTIF, *Te souviens-tu?*, Orléans (Ont.), Éditions A.V.G. (Amis du village Gagnon), 2004, 205 p.

ÉMARD, Rosanne, et Tim AUBRY (dir.), *Le suivi communautaire en santé mentale : une invitation à bâtir sa vie*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, « Psychologie, n° 2 », 2004, 332 p.

GAUDET, Jeanne d'Arc, et Claire LAPOINTE, *Oui à l'équité : réflexions et outils pédagogiques*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 100 p.

HUSTON, Nancy, *Mosaïque de la pornographie*, Paris, Payot, « Essais Payot », 2004, 267 p. (Édition originale : Paris, Gonthier, 1982).

IMBERT, Patrick, *Trajectoires culturelles transaméricaines : médias, publicité, littérature et mondialisation*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, « Transferts culturels », 2004, 341 p.

*LAFLAMME, Simon, et Ali REGUIGUI, *Homogénéité et distinction*, Sudbury, Prise de parole, « Ancrages », 2003, 255 p.

LANGLOIS, Simon, et Jocelyn LÉTOURNEAU, *Aspects de la nouvelle francophonie canadienne*, Ste-Foy (Qué.), Presses de l'Université Laval, 2004, 325 p.

LAPOINTE, Claire, et Lyse LANGLOIS, *Gérer la réussite éducative : un processus responsable*, Moncton, Éditions de la Francophonie, 2004, 182 p.

MELANSON, Michael B., *Melanson – Melançon: The Genealogy of an Acadian and Cajun Family*, Dracut (Mass.), Lanesville Publishing, 2004, 1040 p.

POULIN, Richard, *La mondialisation des industries du sexe : prostitution, pornographie, traite des femmes et des enfants*, préface de Micheline Carrier, postface d'Élaine Audet, Ottawa, Éditions L'Interligne, « Amarres », 2004, 438 p.

YERGEAU, Robert, *Art, argent, arrangement : le mécénat d'État*, Ottawa, Éditions David, « Hors collection », 2004, 632 p.

THÈSES

BEDDOWS, Joël, « L'institution théâtrale franco-ontarienne (1971-1991) : entre mission communautaire et ambition professionnelle », Ph.D., University of Toronto, 2003, 376 p.

BISSON, Brooke, « L'Union Fait la Force: Acadian Music as a Cultural Symbol and Unifying Factor », M.A., Saint Mary's University, 2003, 376 p.

BURNS, Anna, « Understanding South Louisiana Through Literature: Folktales and Poetry as Representations of Cultural Identity », M.A., University of Georgia, 2002, 60 p.

CHARPENTIER, Erik, « Cadien-Américain : une négociation identitaire », M.A., University of Louisiana at Lafayette, 2001, 58 p.

COSSETTE, Isabelle, « La poétique de l'altérité dans la Trilogie de Vrénalik d'Esther Rochon : suivi de trois textes consacrés à des auteurs québécois et acadiens » M.A., Université de Moncton, 2001, 99 p.

DANBY, Nicola Doone, « The Space Between: Self-Translators Nancy Huston and Samuel Beckett (Ireland) », M.A., York University, 2003, 127 p.

DOYON-GOSSELIN, Benoit, « Théories de la lecture et métaphore fondatrice dans Tombeau de J. R. Léveillé », M.A., University of Manitoba, 2003, 98 p.

FORTIER, Dominique, « L'écriture comme paradoxe : étude de l'œuvre de Gabrielle Roy », Ph.D., McGill University, 2003, 347 p.

GAITLEY, Patricia M., « The Folklore Factor: the Use and Impact of Folklore and Folklife in James Lee Burke's Dave Robicheaux Novels », M.A., University of Louisiana at Lafayette, 2003, 255 p.

GESNER, Jane Elizabeth, « L'auto-traduction chez Nancy Huston : traduction ou nouvelle œuvre », M.A., Dalhousie University, 2003, 93 p.

GODIN, Jeanne « Les représentations du leadership éducatif en milieu francophone minoritaire : le cas des directions d'école dans les maritimes », M.A., Université de Moncton, 2004, 146 p.

GUILLORY, Kristi A., « Cajun Music: an Analysis of a Lyrical Tradition », M.A., University of Louisiana at Lafayette, 2004, 128 p.

ISTRE, Elista, « Laissez le bon temps rouler: Cajun Stereotypes and the Development of Cultural Tourism in South Louisiana », M.A., University of Louisiana at Lafayette, 2002, 135 p.

JOLY, Éric, « L'identité culturelle des jeunes franco-américains de Berlin, au New Hampshire », M.A., University of Ottawa, 2003, 138 p.

LAFONTAINE, Lydwine Denise Françoise Ghislaine, « Se marier en pays cadien de 1901-1955 », Ph.D, University of Louisiana at Lafayette, 2001, 348 p.

LAJOIE, Claudette, « Il voulait qu'on se souvienne de lui : traces de l'américanité dans "Il voulait qu'on se souvienne de lui" », M.A., Université de Moncton, 2003, 125, 47 p.

LATOUR-LEFORT, Danielle, « Le mythe d'Évangéline revisité par William Faulkner et Antonine Maillet », Ph.D, Université Michel de Montaigne-Bordeaux III, 2003, 474 p.

LECLERC, Catherine, « Des langues en partage? Cohabitation du français et de l'anglais en littérature contemporaine », Ph.D., Concordia University, 2004, 342 p.

LOSIER, Patricia, « Attitudes des directions d'écoles francophones du Nouveau-Brunswick vis-à-vis de la participation des parents au système éducatif », M.A. Université de Moncton, 2003, 120 p.

MORRISON, Matthew Gerard, « Exploring Cultural Themes in Cajun Poetry », Honors thesis Augusta State University, 2004, 89 p.

PHI, Ylang Nguyen, « Antonine Maillet et l'univers mythologique de la Bible, selon Northrop Frye », Ph.D., Université de Moncton, 2003, 233 p.

RAYMOND, Maurice, « Pour un exposé pragmatique du refoulement textuel : l'impossible et ses représentations chez l'écrivain acadien Ronald Després », Ph.D., Université de Moncton, 2003, 2 v.

RECK, Todd Michael, « Reexcavating Michilimackinac : Use of Harris Matrices to Analyze Stratigraphy for the Purpose of Studying French Canadians Living in the South Southwest Rowhouse of Fort Michilimackinac », Ph.D., Boston University, 2004, 1242 p.

RICHARD, Chantal, « L'hétérolinguisme littéraire dans le roman francophone en Amérique du Nord à la fin du *xx*^e siècle », Ph.D., Université de Moncton, 2004, 479 p.

RICHARD, Mark Paul, « From Canadien to American: the Acculturation of French-Canadian Descendants in Lewiston, Maine, 1860 to the Present », Ph.D., Duke University, 2001, 583 p.

RYGIEL, Judith Ann, « "The Homespun Economy": Persistence of Handweaving in New Brunswick in the Nineteenth Century », Ph.D., Carleton University, 2004, 279 p.

SAUCIER, Chantal K., « Acadie tropicale : colonisation et assimilation », Ph.D., University of Louisiana at Lafayette, 2004, 178 p.

SINCLAIR, Carolyn , « Aller vers l'autre voyager vers soi : poésie et identité dans l'œuvre de Robert Dickson », M.A., Laurentian University of Sudbury, 2004, 108 p.